

мне – степь, отец мой – гром [1, с. 15]. В этом стихотворении хорошо прослеживаются целеустановки автора: мы забыли об ушедших поколениях, но поэт еще может напомнить нам своим творчеством о самом главном.

Основная задача поэта, связать поколения: прошлое, настоящее и будущее, показать поколению настоящего, как важно помнить предков и как правильно воспитывать потомков, используя проверенные временем легенды, опыт старших, показать, как важна связь человека и природы. В то же время Б. Дугаров своими стихотворениями объединяет культуру восточную и европейскую, синтезирует, находит положительные моменты в каждой и предлагает использовать обе для воспитания морально здорового поколения.

Баир Дугаров является по-настоящему национальным писателем, несмотря на то, что пишет на русском языке.

#### *Литература*

1. Дугаров Б.С. Струна земли и неба / Б.С. Дугаров // Улан-Удэ: Республиканская типография, 2007.
2. Караулов Ю.Н. Русский язык и языковая личность. Изд-е 7-е. / Ю.Н. Караулов. М.: ЛКИ, 2010. – 37 с.

#### *References (transliterated)*

1. Dugarov B.S. Struna zemli I neba / B.S. Dugarov // Ulan-Ude: Respublikanskaya tipografiya, 2007.
2. Karaulov YU.N. Russkiy yazyk I yazykovaya lichnost. Izd-e 7-e. / YU.N. Karaulov. M.: LKI, 2010. – 37 s.

УДК 37.034+373.1.016: 821.512.31.0

doi: 10.18101/978-5-9793-0814-2-121-123

### **Формирование духовной культуры личности при изучении «Зеркала мудрости» Э.-Х. Галшиева**

© **Бадмаева Ольга Бальжинимаевна**

кандидат педагогических наук, старший научный сотрудник Центра сохранения и развития бурятского языка Бурятского государственного университета, г.Улан-Удэ

E-mail: [badm58@mail.ru](mailto:badm58@mail.ru)

Статья посвящена проблеме формирования духовной культуры личности в процессе изучения выдающегося памятника дореволюционной бурятской литературы «Зерцало мудрости». Показано, что бурятская литература формирует у молодого поколения систему нравственных ценностей. Особое внимание уделено роли Э.-Х.Галшиева в формировании духовных ценностей народа и общества. На основе приведенных примеров раскрываются духовные ценности буддизма и приоритеты жизни бурятского народа, освоение которых незаменимо в процессе становления мировоззрения и гражданских качеств молодёжи, её смысложизненных ориентиров. Анализируется практика формирования духовной культуры личности с использованием активных диалоговых форм обучения и развитие субъектной роли учащихся на уроках бурятской литературы. Установлено, что благоприятную базу для формирования духовной культуры личности создает личностно-ориентированный подход, выбор оптимальных форм и приемов работы, умелое педагогическое руководство учебной деятельностью школьников.

**Ключевые слова:** формирование духовной культуры; личностно-ориентированный подход; процесс изучения бурятской литературы; буддистские этические ценности.

### **Formation of personality spiritual culture in studying of E.-Kh. Galshiev's "Mirror of Wisdom"**

**Olga B. Badmaeva**

PhD, Senior Researcher, Ulan-Ude, Buryat State University, Center for the Buryat Language Preservation and Development

The article deals with the formation of the spiritual culture of the individual in the process of studying the outstanding monument to pre-revolutionary literature Buryat "Mirror of Wisdom." It is shown that the Buryat literature forms the young generation moral values. Particular attention is paid to the role of E.-H.Galshieva in the formation of the spiritual values of the people and obschestva. Na basis of these examples reveal the spiritual values of Buddhism and life priorities of the Buryat people, the development of which is indispensable in the process of formation of ideology and civil qualities of youth, her life meaning orientations. The practice of formation of the spiritual culture of the person using the dialog active forms of learning and the development of the subjective role of students in the classroom Buryat literature. Ustanovleno that fertile base for the formation of the spiritual culture of the person creates a student-centered approach, the choice of optimal forms and methods of work, the skillful teacher leadership training activities schoolchildren.

**Keywords:** formation of spiritual culture; student-centered approach; the process of studying the Buryat literature; Buddhist ethical values.

Решая общие задачи литературного образования, стоящие перед современной национальной школой, необходимо учесть тот факт, что именно система современного литературного образования в значительной степени предопределяет духовный облик современного школьника. В литературном наследии бурятского народа можно найти немало произведений, впитавших в себя духовно-культурные традиции народов Юго-Восточной и Центральной Азии. Таким произведением, погружающим в мир буддийской философии, отражающим общечеловеческие и национально-ментальные ценности является памятник дореволюционной бурятской литературы «Зерцало мудрости». Это сочинение принадлежит перу видного бурятского просветителя, непревзойденного мастера философских диспутов и знатока догматики и теории буддизма, дорамба-лама Кодунского дацана Кижингинского района Э.-Х. Галшиева (1855-1915 гг.). Назидательно-поучительное сочинение Галшиева с его нравственно-этическим, религиозно-дидактическим содержанием можно назвать своего рода педагогической энциклопедией, в котором обнаруживаются ответы на многие вопросы современной педагогики. Модель формирования духовной культуры личности в процессе изучения «Зерцала мудрости» предполагает организацию образовательного процесса на основе личностно-ориентированного, модульного подходов, сущность которых состоит в организации смысло-поисковой деятельности учащихся и применением диалоговых, организационных форм взаимодействия. Приступая к изучению «Зерцала мудрости» следует с современных позиций взглянуть на проблемы, поднимаемые автором, утвердить приоритет общечеловеческих и национальных ценностей. Необходимо подробно остановиться на таких понятиях как мудрость, мягкость и сдержанность в словах и поступках, срединный путь, избегание крайностей, добродетель, сострадание и стойкость в трудных ситуациях, самосовершенствование личности и др., которые исследователь Ч.Ц. Цыренов считает центральными идеями и принципами произведения [3, с. 41]. В процессе работы над произведением используются различные методические приемы: комментированное чтение, художественное рассказывание, пересказ-анализ, беседа в сочетании с пересказом текста, лекция-беседа, урок-семинар и т. д.

Ценностная картина мира в сочинении связана с буддистскими этическими ценностями. Автор в жанре индо-тибетско-монгольской субхашита отдельно для каждого случая расписывает нормы поведения человека, акцентируя внимание читателей на самосовершенствование личности. Он пишет:

«Стремясь ко всему лучшему в настоящем и  
последующем,  
овладевай знаниями, одинаково необходимыми  
любому человеку,  
Если стремишься к полному совершенству в чем-  
нибудь,  
то основой исполнения этого явится наука» [1, с.200].

Как видно отсюда, субхашита состоит из двух взаимоподчиненных частей, в которых наличествуют простое предложение, осложненное причастным, деепричастным оборотами и одно сложноподчиненное предложение с придаточным условия. Это позволяет автору выразить две самостоятельные мысли о непреходящей ценности знаний, науки в самосовершенствовании личности, указывая при этом на непрерывность и перспективность этого процесса. По буддийскому учению человек должен следовать пяти заповедям буддизма, которые включают отказ от убийства, отказ от воровства, обет воздержания от неправильного сексуального поведения, не лгать о том, что у вас есть какие-то реализации, что вы необычный человек, не принимать алкоголь» [2, с.349]. В произведении Галшиева присутствуют вышеперечисленные заповеди, например, первая заповедь – в 820, 821, 827, 829, 833 и др. стихах [1, с.303-306]; вторая – в 841 стихе [1, с.307]; третья- в 858[1, с.310] стихе; четвертая- в 792 [1, с.298] стихе; пятая- в 93 стихе [1, с.181]. Известно, что на основе данных заповедей выработан кодекс духовно-нравственных требований, рекомендующих соблюдение «десяти белых добродетелей» и категорически запрещающих совершение «десяти черных грехов». Этические и нравственные установки буддизма должны стать ориентирами поведения в обществе, в семье и т. д. и частью ментальности современной молодежи.

В своих рассуждениях автор тонко подводит читателей к путям моделирования коммуникативно-речевых ситуаций общения, обращая внимание на такие качества, как умение сотрудничать с другими людьми, коммуникабельность, контактность, которые востребованы в современной культуре. Например:

«Обычно умей вести любую приемлемую беседу  
без различия – и с мудрым, и с глупым.  
Этим развяжется тормозящий узел на нити связи  
И станешь совершенен в навыке беседы» [1, с.193]

При этом Галшиев подчеркивает такие черты как умение говорить в меру, немногословие, ответственное обращение со словом, характерные восточному пониманию мудрости. Например:

«Не хвались, выдав за свое высказывание то,  
что узнал из чужих уст.  
Это напоминает тех, кто хвастливо говорит об украшениях,  
взятых взаймы, как о своих собственных» [1, с.193]

Итак, бесспорен огромный воспитательный потенциал «Зеркала мудрости», формирующего духовную культуру личности.

#### *Литература*

1. Галшиев Э.-Х. Зерцало мудрости. Улаан-Удэ: Буряадай номой хэблэл, 1993.
2. Тинлей Геше Джампа. Байкальские лекции. 2009: продолжение комментария к «Ламриму». Улан-Удэ, 2011.
3. Цыренов Ч.Ц. Основные концепции и понятия сочинения Э.-Х. Галшиева «Зерцало мудрости» // Вестник Бурятского государственного университета. Выпуск. Филология. 10/2013.

#### *References (transliterated)*

1. Galshiev E.H.-H. Zercalo mudrosti. Ulaan-Udeh: Buryaadaaj nomoj hehblehl, 1993.
2. Tinlej Geshe Dzhampa. Bajkal'skie lekcii. 2009: prodolzhenie kommentariya k «Lamrimu». Ulan-Udeh, 2011.
3. Cyrenov Ch.C. Osnovnye koncepcii i ponyatiya sochineniya E.H.-H. Galshieva «Zercalo mudrosti» // Vestnik Buryatskogo gosudarstvennogo universiteta. Vypusk. Filologiya. 10/2013.

УДК 811.512 (470+571)

doi: 10.18101/978-5-9793-0814-2-123-126

## **Эвенкийский язык в России**

### **© Афанасьева Елизавета Федоровна**

кандидат филологических наук, доцент, заведующая кафедрой языков коренных народов Сибири Бурятского государственного университета, г. Улан-Удэ

E-mail: [elizaveta\\_fedor@mail.ru](mailto:elizaveta_fedor@mail.ru)

Статья посвящена проблемам изучения, преподавания и документирования эвенкийского языка в России. Эвенки в настоящее время проживают в 11 субъектах Российской Федерации, на северо-востоке Китая, в Монголии. По данным переписи 2010 года, в РФ 38396 эвенков, в КНР – 30505 (солоны, тунгусы-яко, хамниганы), 8196 ороحوнов, в Монголии – более 2000 (хамниганы). Активно работают ассоциации эвенков, центры эвенкийской культуры. Они проводят ставшие традиционными национальные праздники. Ведутся радиопередачи и телепередачи на эвенкийском языке. С 1991 года в Бурятском государственном университете ведется подготовка специалистов эвенкийского языка и литературы. Издаются учебники, учебные пособия и научно-популярные издания для учащихся школ и студентов вузов. Учитывая языковую ситуацию с сохранением эвенкийского языка, в Бурятском государственном университете разрабатывается мультимедийный (звуковой) фонд современного эвенкийского языка на представительном звуковом материале. Содержание фонда: звуко- и видеозаписи собирались на протяжении нескольких лет в ходе полевых экспедиций в места компактного проживания эвенков на территории России и Китая.

**Ключевые слова:** эвенки, эвенкийский язык, подготовка специалистов эвенкийского языка, полевые экспедиции.

## **Evenk language in the Russian Federation**

### **Elizaveta F. Afanasieva**

PhD in Philology, A/Professor, Ulan-Ude, Buryat State University, Department for Study the Languages and Cultures of Siberia, Mongolia and China Indigenous Peoples

The article is devoted to the problems of study, teaching and documentation Evenk language in the Russian Federation. Now the Evenks live in 11 regions of the Russian Federation, in the north-east of China, in Mongolia. According to the 2010 Census, 38396 Evenks live in the Russian Federation, 30505 – in China (Solons, Tungus-Yako, Hamnigans), 8196 Orochons, above 2000 in Mongolia (Hamnigans). Since evenk associations are have been working, the centers of evenk culture. They spend traditional national holidays. Weekly radio studio and the TV studio in Evenk language. Since 1991, the Buryat State University trains specialists Evenk language and literature. Textbooks, school books and scientific and popular publications for pupils and students are published. Today evenk language sound fund is collected on representative sound material in Buryat State University. The content of the fund: sound and video recordings collected over several years in the field trips to places of compact residence of the Evenks in Russia and China.

**Keywords:** evenk, evenk language, trains specialists Evenk language and literature, filed expeditions.